

PUSHTO

Time Allowed: 03 hours

Max: Marks: 100

نوټ: وړو مېنې سوال لازمي دے د نورو سوالونو نه د خپلې خوښې څلور سوالونه اوکړئ. د ټولو سوالونو نمبرې يو برابري دي.

يادگيرنه: په وران کړې شوي او بيا ليکلې شوي جواب به نمبرې نشي ورکولې.

سوال نمبر ۱: په لاندینو سوالونو کښې درست ټکي په نڅېنه کړئ.

۱. "تذکرۃ الاولیاء" د چا کتاب دے؟ (سلیمان ماکو، محمد هوتک، اخون درويزه، خوشحال خان خټک)
۲. د بایزید انصاری مکتب ته کوم يو مکتب وائی؟ (روشناني مکتب، دیني مکتب، فکري مکتب، هندي مکتب)
۳. "د پښتو نثر تاریخ" دا د کوم ادیب تخلیق دے؟
۴. (پروفیسر پریشان خټک، پروفیسر افضل رضا، ډاکټر محمد اعظم اعظم، ډاکټر اقبال نسیم خټک) خوشحال خان بابا د هندوستان کوم يو جیل کښې ؤو؟ (اتک، رنټنهمبود، بیجاپور، باکنگر)
۵. په پښتو شاعري کښې د "موشکاف" په نوم کوم يو شاعر یادېږي؟ (علی خان، کاظم خان، مرزا خان، عبدالحمید بابا)
۶. "د شاه وگدا" مشنوی چا ليکلے دے؟ (حمید بابا، علی خان، کاظم خان، عبدالقادر خان)
۷. بلبل هند چا ته وئبلے شی؟ (کامگار خان، خوشحال خان، افضل خان، کاظم خان شیدا)
۸. "د زړه آواز" دا د چا شعري مجموعه ده؟
۹. د قلندر مومند خپل نوم څه ؤو؟ (سلیم الرحمن، حبیب الرحمن، سیف الرحمن، موسی خان)
۱۰. خوشحال خان خټک د څو کالو په عمر کښې واده کړے ؤو؟ (۱۸، ۲۰، ۲۲، ۲۴)
۱۱. "دوه جهندی" افسانه چا ليکلے ده؟ (اجمل خټک، زیتون بانو، گل افضل خان، راحت زاخیلی)
۱۲. د پښتو اولنۍ چاب هرامه کومه یوه ده؟ (درس عبرت، د وینو جام، د رشل، درد)
۱۳. "هنداره" د چا ليکلے افسانه ده؟ (زیتون بانو، گل افضل خان، امیر نواز جلیا، اریاب رشید احمد خان)
۱۴. "مرغی" د کومې افسانې کردار دے؟ (کونډه جینی، هنداره، گجر، د دارو بوتل)
۱۵. میر احمد شاه رضوانی کوم ځای پیدا شوی ؤو؟ (نوبار، اکبر پوره، اکوړه خټک، جاله بیله)
۱۶. "گنج پښتو" د چا کتاب دے؟ (مولوی احمد، مفتی احمد جان، گل احمد جان، میر احمد شاه رضوانی)
۱۷. "د پیدا گلونه" د چا شعري مجموعه ده؟ (میان سید رسول رسا، حمزه شنواری، فضل حق شیدا، علی خان)
۱۸. حمزه بابا يو ناول ليکلے دے. ددے څه نوم دے؟ (بنزیر، خودکشی، شمی، نوی چپې)
۱۹. په مجموعي توگه فضل حق شیدا د کوم صنف شاعر دے؟ (نظم، غزل، چاریتہ، هائيکو)
۲۰. د پښور زور نوم څه ؤو؟ (ثمرقند، باگرام، روه، روهستان)

سوال نمبر ۲: د لاندینی انگریزی عبارت په آسانه پښتو کښې ترجمه اوکړئ۔

(a)

In romance Pathans are not different from the other races of the world. As they have been in a permanent state of war, either against the foreign invaders or among themselves, one is Tempted to believe that these Afghans must be completely devoid of romance. But this is not correct. These Pathans are very Jolly, carefree and romantic people. They are not grumpy and pessimistic. They can dance and sing before and after fighting a bloody battlefield all day. They do not forget their sweet hearts even in the thick of the battle, and likewise their sweet hearts would be remembering them, shedding tears and praying for their victory and safety.

(b)

د لاندینو نه صرف د دریو په پښتو کښې ترجمه اوکړئ۔

- 1) More matter and less art.
- 2) As the face, so the slap.
- 3) United effort move the mountains.
- 4) Death cannot be avoided by care.
- 5) The Tyrant finds no happiness.
- 6) A word for the wise, the rod for the fools.

سوال نمبر ۳: د لاندینی پښتو عبارت په انگریزی کښې ترجمه اوکړئ۔

“الف”
رحمن بابا په خپل کلام کښې ځای په ځای د دین او د دنیا مقابله او موازنه کړې ده او دین ته د دنیا نه غوره او افضل ګڼلې ده۔ په دې کښې هیڅ شک نشته چه هغه دا دنیا عارضی او فانی ګڼلې۔ خو د دې سره پښه په پښه ناسته هم ناروا ګڼلې۔ د هغه په نیرد دین په دنیا کښې په ښکله او سپیڅله طریقه ژوند تیرولو ته وائی۔ داسې ژوند چه پکښې دوکه، مکر، فریب، چل ول او بدی نه وی او په دې نیمګړې دنیا او مختصر ژوند کښې انسان د خپل طاقت، صلاحیت او اهلیت مطابق عمل اوکړې چه ضمیر ته خوشحاله او مطمئنه وی۔ چه د مرګ نه پس ته هم خلق په ښو الفاظو یادوی او دده د شرافت، حیاء، عزت او حرمت متانتی کوی۔

“ب”
د لاندینو نه صرف د دریو په انگریزی کښې ترجمه اوکړئ۔

- (۱) اتی په ډمامو نه ویرېږی
- (۲) اوبه په ډانګ نه بیلیږی
- (۳) بې زمانه به ته شل نه کړی
- (۴) پټ غل باچا وی
- (۵) په زور کلی نه کیږی
- (۶) په لاس کښې شرم نه زرغونېږی

سوال نمبر ۴: د رحمن بابا کلام د متلونو په څیر هم استعمالیږی۔ بحث پرې اوکړئ۔

سوال نمبر ۵: وئیلې شی چه پښتو تپه د حسن و عشق هنداره ده۔ ستاسو څه خیال دی؟

سوال نمبر ۶: د دستار نامه د نشر په رڼا کښې د خوشحال خان خټک د نشر خصوصیات په خپلو تېکو کښې اولیکئ۔

سوال نمبر ۷: افسانه څه ته وائی؟ او د افسانې بنیادی عناصر کوم کوم دی؟

سوال نمبر ۸: امیر حمزه شنواری ته د غزل بابا وئیلې شی؟ د “غزونه” په رڼا کښې ته وضاحت اوکړئ۔